

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 92 (1966)  
**Heft:** 35

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

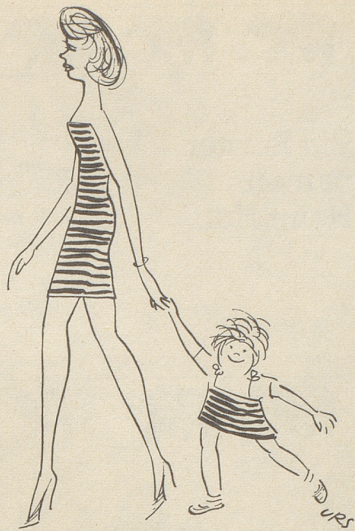
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ihre Stimme. Ihre Mutter hätte schwören können, ihr Kind habe nie so etwas wie Stimme besessen, aber nun wurde sie eben entdeckt, ein piepsendes Etwas, von kräftig-rhythmischer Musik umrahmt. Sie sang «Wenn ich dich liebe, John, werd ich verrückt», und dann das berühmte Chanson «Hopsa, kulikuli .. jodelidu», eine Mischung von Jazz und heimischer Folklore. Die berühmte Illustrierte berichtete: «Der arbeitsamen tapferen Mutter des gefeierten Stars standen die Tränen in den Augen, als sie dieses Lied zum ersten Mal auf der Heima-Platte vernahm ...» Die Heima-Platten AG war dem Großbetrieb «Boutike» angeschlossen. Binningsheim gründete eine Handelskammer, Nebenindustrien schossen wie Pilze aus dem Boden, kurz, die Laufbahn Frieda Stöcklis brachte den Wohlstand über die kleine, einst schläfrige Stadt.



Abfall-Verwertung

Nun geschah es, daß Frieda ihre potentielle Neigung zum Schnellfahren entwickelte. Sie hatte einen Jaguar erworben, den sie wie Französische Sagan mit nackten Füßen fuhr. Das Unglück geschah zwischen Los Angeles und Fort Pisten, sie fuhr mit 150 km gegen eine Tilia L. (Linde) und hauchte sowohl ihre schöne wie tüchtige Seele aus. Natürlich war ihr Manager Dr. Joris «aufs tiefste erschüttert». Binningsheim wallte von gesenkten Fahnen.

Eine Weile verkaufte die berühmte «Boutike» weiterhin Blousen und Roben mit dem Signet «Frieda», dann schrumpften die Aufträge und mit ihr die auf den Frieda-Sand errichteten anderen Industrien. Heroische Anstrengungen des Managers Dr. Joris fruchteten nichts. Binningsheim sank langsam wieder in seinen wohlthätigen Schlaf zurück und keinem Reporter fiel es später mehr ein, der einst so «strahlenden Mutter» noch einmal einen Besuch abzustatten.

Georg Summermatter

### Vom grauen Alltag

Ich möchte bloß wissen, wer eigentlich für den Begriff vom «grauen Alltag» verantwortlich ist. Sicher war es ein gut verdienender Junggeselle. Am Sonntagmorgen nämlich hat er erst einmal in aller Ruhe ausgeschlafen, ist dann bedächtig zu einem Frühschoppen gebeinelt, und von dort aus zu einem guten Zmittag mit viel Biftegg und wenig Gemüse, hat nachher mit seinen Freunden einen Kafijaß gemacht, anschließend ein kleines Spaziergängli, um sich Appetit für ein leichtes Nachtmahl zu holen,

und ist dann am Abend, mit sich und der Welt zufrieden, in seinen weichen Pfühl gestiegen – höchstens darüber bekümmert, daß am andern Tag der Alltag, den er ja unter diesen Umständen wirklich gräulich sehen mußte, wieder sein Recht verlangte.

Es war bestimmt kein Ehemann, der den «grauen Alltag» aufbrachte. Ehemänner verstehen etwas vom Leben und haben mit den Sonntagen bereits so ihre Erfahrungen gemacht. Gewiß, es gibt solche, die sich wie Junggesellen aufführen, wenigstens vom Kafijaß mit nachfolgendem Fußballmatch an. Aber sie können sich diesen Genüssen nicht mehr wohlighingeben, denn in einer kleinen Ecke ihrer robusten, männlichen Seele zwickt sie



**Weleda Massage- und Hautfunktionsöl**  
naturrein  
aus besten pflanzlichen und ätherischen Ölen, fördert die Geschmeidigkeit und gesunde Durchblutung der Haut, geschätzt für die

- tägliche Körperpflege
- von jung und alt
- bei Spiel und Sport

schützt, kräftigt und belebt dank seiner Tiefenwirkung den gesamten Organismus.

Flaschen zu Fr. 2.20, 3.65 und 8.40

**WELEDA® ARLESHEIM**

das Gewissen, weil sie «Pfrau» und die Kinder schon wieder allein ließen. Nein, Ehemänner gehen mit Sonntagen schon viel vorsichtiger um.

Das ist aber noch nichts gegen das ausgesprochene Mißtrauen, mit denen wir Hausfrauen und Mütter an die Sonntage herangehen. Daß Mann und Kinder, und nicht zuletzt wir selbst (obwohl wir es besser wissen sollten) an diesen Tagen Anspruch auf ein «Besseres» zu haben glauben, steht fest. Da jede Partei darunter leider etwas anderes versteht, gelingt es uns auch unter Aufbietung aller im Laufe der Jahre erworbenen Diplomatie nur selten, den Abend ohne ein kleineres Familienkrächlein zu erreichen. Und dies an einem gewöhnlichen Sonntag. Wenn es sich hingegen um ausgedehnte Feiertage handelt, die traditionsgemäß mit großangelegten Menüs, vielen Besuchen, dickem Zigarrenquahl, querulierenden Kindern und dem lästigen Onkel Emil verbunden sind – dann meine Lieben, bin ich für den grauen Alltag!

Gräme dich nicht, lieber Alltag, denn das Prädikat «grau» wurde dir, wie du siehst, nur von Junggesellen angehängt. Und die zählen volkswirtschaftlich überhaupt nicht. Uns hingegen bist du gut für 307 Tage des Jahres – und es sollte geschpässig zugehen, wenn wir dir nicht rosa und himmelblaue Tupfen aufsetzen könnten. Dorothee

### Üsi Chind

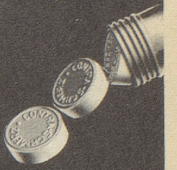
Maxli, den Fünfjährigen, interessiert gegenwärtig der Bahnhof seines Heimatstädtchens mit den ein- und ausfahrenden Zügen mehr als alles andere auf der Welt. Er liebt es sehr, diesem vielen Hin und Her zuzuschauen. Sein Großmüetti, das mit ihm spazieren geht, muß sich oft lange gedulden, bis der Knirps sich mit dem Gedanken an eine Heimkehr vertraut macht. Nun reißt auch dem besten Großmüetti einmal der Geduldsfaden. Es findet, nach zweistündigem Aufenthalt auf dem Bahnhof, man sollte doch endlich nach Hause gehen. Aber da meint Maxli ganz entrüstet: «Kannst du denn nicht einmal ein paar Minuten auf mich warten?» LH

Der vierjährige Martin am Abend zu später Stunde im Bett: «Mami, i chänid schlafe, es chöme mir geng so vil wüeschti Wörter i Sinn, woni nid darf säge.» KL

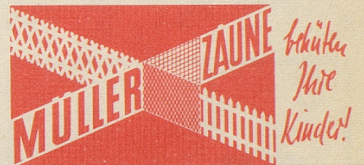
Die Mutter backt Mandeltorte. Nachbars Claudia schaut zu. «Hättisch o gän es paar Mandle?» wird sie gefragt. «Nei, merci, i darf keni me ässe. I ha drum mini vom Tokter la usnä.» KL

### Contra-Schmerz

hilft bei Kopfweg, Migräne, Zahnweh, Monatsschmerzen, ohne Magenbrennen zu verursachen.

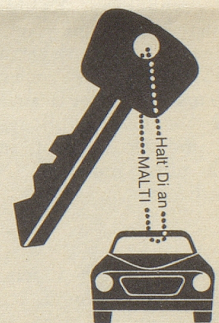


12 Tabletten Fr. 1.80

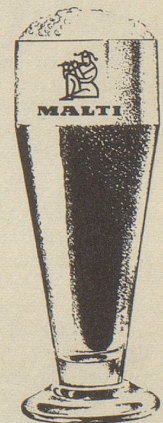


MÜLLER & CO. ZAUNFABRIK, LÖHNINGEN SH. Tel. 053 69117

**TECHNIKUM-VORBEREITUNG**  
Abend-Kurse  
Nähe Zürich HB  
Tel. 051 / 48 76 27  
**R. VOLLAND**  
dipl. Techniker  
**ZÜRICH**



### MALTI Automobilisten-Bier



süffig und rassig ohne Alkohol

MALTI-Brauerei der OVA-Affoltern am Albis